

D O D A T O K č. 05346/2013-PNZ P40453/05.07
k nájomnej zmluve č. PNZ P40453/05.00

uzatvorený medzi :

Čl. I

Zmluvné strany

Prenajímateľ:

Slovenský pozemkový fond

sídlo: 817 15 Bratislava, Búdková č. 36

štatutárny orgán: Ing. Gabriela Matečná, generálny riaditeľ

Ing. Róbert Poloni, námestník generálneho riaditeľa

zastúpení riaditeľom Regionálneho odboru SPF v Galante – Ing. Editou Bollovou podľa poverenia č.j. DE/2012/048481-110 zo dňa 8.10.2012

bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava

číslo účtu: 7000001638/8180

IČO: 17 335 345

DIČ: 2021007021

IČ DPH: SK2021007021

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B
(ďalej len "prenajímateľ")

a

Nájomca:

Obchodné meno: Poľnohospodárske družstvo Topoľnica so sídlom v Kajali

sídlo: 925 92 Kajal

štatutárny orgán: Ing. Alojz Frenyák, predseda

bankové spojenie: VUB

číslo účtu: 5016132/0200

IČO: 18049133

DIČ: 2020370396

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Trnava, Oddiel: Dr, vložka číslo: 183/T
(ďalej len „nájomca“)

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve :

Čl. II

1. Predmetom dodatku je úprava výšky ročného nájomného pre rok 2013 na základe vykonanej inventarizácie skutočne užívanej výmery poľnohospodárskej pôdy, zastavaných, vodných a ostatných plôch v správe a nakladaní SPF ku dňu 15.10.2013.

Čl. III

Na základe inventarizácie poľnohospodárskeho pôdneho fondu vykonanej k 15.10.2013, nájomca užíval pozemky v nasledovnej výmere :

Celková výmera užívaných pozemkov **893,4345 ha**
z toho: **vlastnicky doloženej pôdy** **561,1721 ha**

Prenájom od SPF celkom **332,2624 ha**
z toho : **SR - SPF** **21,1003 ha**
NV - SPF **311,1621 ha**

Prenajatá výmera v roku 2013 v ha :

Vlastníctvo			stav k 1.1.2013	úbytok/nárast v r.2013	stav k 15.10.2013
SR-SPF			22,3624	-1,2621	21,1003
NV-SPF			311,7239	-0,5618	311,1621
SPF celkom			334,0863	-1,8239	332,2624
Známy vlastníci			592,2390	-31,0669	561,1721
Prenajatá výmera spolu			926,3253	-32,8908	893,4345

Členenie pozemkov podľa druhu za katastrálne územia v ha
Stav k 15.10.2013 :
príloha č.1 zostava Z 10 je nedeliteľnou súčasťou dodatku

Čl. IV

1. Výpočet výšky nájomného pre rok 2013

Ročná sadzba nájomného bola dohodnutá vo výške určeného 1,50% z priemernej hodnoty pôdy, u zastavaných plôch a nádvorí, bola priemerná sadzba nájomného dohodnutá vo výške určeného 2,50% priemernej hodnoty pôdy (príloha č.2).

Celková výmera prenájatých pozemkov v správe SPF : **332,2624 ha**
z toho : **poľnohospodárska pôda** **332,2624 ha**
ostatné plochy TTP **0,0000 ha**
zastavané plochy a nádvoria **0,0000 ha**

Celková výška nájomného za pozemky v správe SPF za rok 2013 **EUR 15617,00**
slovom **Pätnásťtisícšesťstosedemnáť euro**

1. splátka nájomného za rok 2013, splatná k 30.9.2013 **7854,91 EUR**
2. splátka nájomného za rok 2013, splatná k 15.12.2013 **7762,09 EUR**

V prílohe č.2 sú tabuľky k inventarizácii pôdy a výpočet nájomného v k.ú. so zapísaným ROEP a PPU a bez ROEP a PPU.

Čl. V

1. Nájomca súhlasí so zverejnením tohto dodatku v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že zmluva bude zverejnená v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ju zverejniť.
2. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu tejto zmluvy v rozsahu uvedenom v odseku 6 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.
3. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy a jej dodatkov ostávajú nezmenené.
4. Tento dodatok k nájomnej zmluve je vyhotovený v 4 vyhotoveniach (3 s prílohami a 1 bez príloh), z ktorých 1 vyhotovenie s prílohami obdrží nájomca a 3 prenajímateľ.
5. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok k nájomnej zmluve vlastnoručne podpisujú.
6. Tento dodatok k nájomnej zmluve nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Bratislave, dňa

V Galante, dňa

Prenajímateľ:

Nájomca:

.....
Ing. Gabriela Matečná
generálny riaditeľ
zastúpený podľa poverenia Ing. Editou Bollovou

.....
Ing. Alojz Frenyák
štatutárny orgán

.....
Ing. Róbert Poloni
námetník generálneho riaditeľa
zastúpený podľa poverenia Ing. Editou Bollovou

Zoznam parciel C - príloha č.1 k dodatku nájomnej zmluvy 05346/2013-PNZ-P40453/05.07

Obec: Galanta

Okres: Galanta

Kat. územie: Galanta

Parcela C						Prenajatá výmera		Hodnota v €	
Číslo	Výmera	DP	I/E	LV	EL	SR-SPF	NV-SPF	SR-SPF	NV-SPF
5199/1	13 6528	2	E	0	0	3 0985	3 7520	12 187.43	14 570.17
5199/3	1 9025	2	E	0	0	5874	7065	2 358.06	2 825.54
6313	735	2	E	0	0	33		13.33	0.00
6314	667	2	E	0	0	101	253	40.69	101.63

Obec: Matúškovo

Okres: Galanta

Kat. územie: Matúškovo

Parcela C						Prenajatá výmera		Hodnota v €	
Číslo	Výmera	DP	I/E	LV	EL	SR-SPF	NV-SPF	SR-SPF	NV-SPF
5216/2	18 1528	2	E	0	0	8671	2 2961	2 804.52	8 176.26
5223/2	14 4207	2	E	0	0	3 3208	3 2102	8 149.07	8 758.63

Sumárne údaje

Katastrálne územie: Galanta

Druh pozemku	Parcela C		Prenajatá výmera			Hodnota v €		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
2 or.pôda	15 6955	4	3 6993	4 4838	8 1831	14 599.51	17 497.34	32 096.85
Spolu:	15 6955	4	3 6993	4 4838	8 1831	14 599.51	17 497.34	32 096.85

Katastrálne územie: Matúškovo

Druh pozemku	Parcela C		Prenajatá výmera			Hodnota v €		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
2 or.pôda	32 5735	2	4 1879	5 5063	9 6942	10 953.59	16 934.89	27 888.48
Spolu:	32 5735	2	4 1879	5 5063	9 6942	10 953.59	16 934.89	27 888.48

Celkom za nájomnú zmluvu:PNZ-P40453/05.00

DP	Parcely		Prenajatá výmera			Hodnota v €		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
2-or.pôda	48 2690	6	7 8872	9 9901	17 8773	25 553.10	34 432.23	59 985.33
Spolu:	48 2690	6	7 8872	9 9901	17 8773	25 553.10	34 432.23	59 985.33

Legenda pre druh pozemku:

2 - orná pôda

Výpočet nájomného 2013:

Príloha č. 2 k dodatku nájomnej zmluvy č. 05346/2013-PNZ -P40453/05.07

katastrálne územie	zapísaný ROEP [a/n]	druh pozemku [op*/ttp**]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy v €	ročná sadzba nájomu	ročný nájom v €
Galanta	A	OP	3 614,19	3,6993	4,4838	29 575,28	1,500	443,63
Matúškovo	A	OP	3 692,03	4,1879	5,5063	35 791,28	1,500	536,87
Kajal	N	OP	3 039,60	0,0000	148,7037	451 999,77	1,500	6 780,00
Topoľnica	N	OP	3 161,29	13,2131	152,4683	523 766,95	1,500	7 856,50
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
spolu				21,1003	311,1621	1 041 133,28		15 617,00

katastrálne územie	zapísaný ROEP [a/n]	zastavané plochy a nádvorie***	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy v €	ročná sadzba nájomu	ročný nájom v €
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
spolu				0,0000	0,0000	0,00		0,00

Sumár za všetky katastrálne územia

Druh pozemku	prenajatá výmera v ha	prenajatá hodnota pôdy v €	ročný nájom v €
orná pôda, ttp, ostatná pôda	332,2624	1 041 133,28	15 617,00
zastavaná plocha	0,0000	0,00	0,00
spolu	332,2624	1 041 133,28	15 617,00

* op - zahmutá orná pôda, vinice, chmeľnice, záhrady a ovocné sady

** ttp - zahrnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy

*** - zahrnuté zastavané plochy a nádvorie a pozemky v rámci hospodárskych dvorov

V Galante, dňa

 Ing. Edita Bollová
 za prenajímateľa

 Ing. Alojz Frenyák
 nájomca